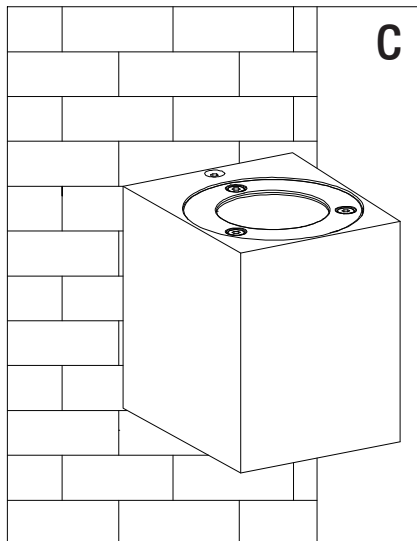
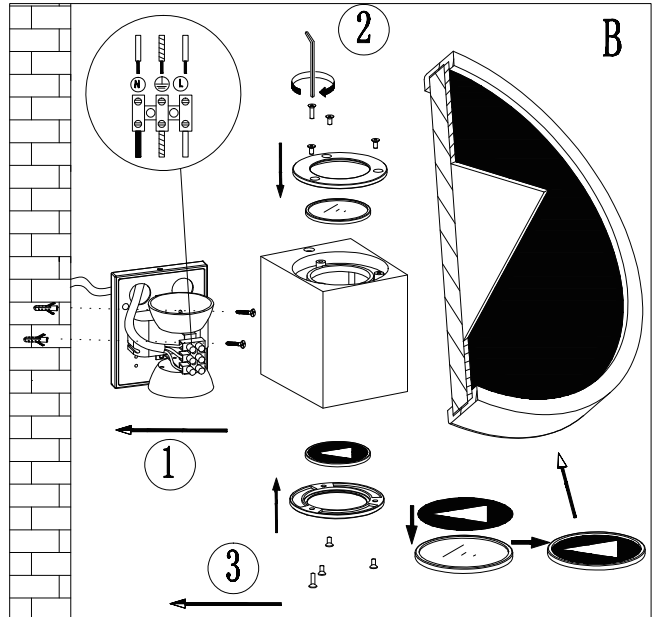
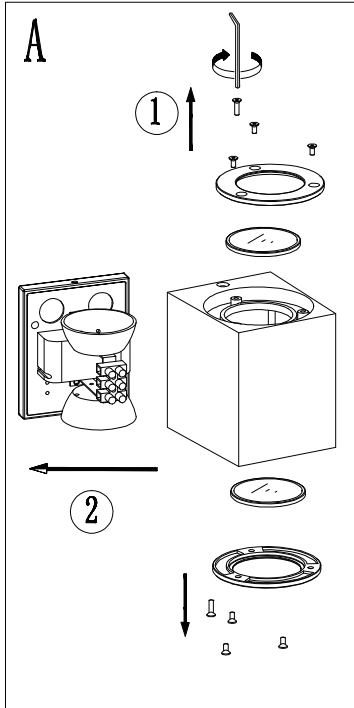


nordlux®



Parallelförbindelse mulig
 Parallelschaltung möglich
 Parallel arrangement possible
 Möjligt atv parallelkoppla
 Montage en parallèle possible

CANTO KUBI

il transformatore guasto solamente con uno che abbia specifiche tecniche identiche.

FIN - Valaisin toimii suojajännitteellä. Rikkoutunut muuntaja on korvattava muuntajalla, jossa on samanlaiset ominaisuudet.

POL - W przypadku uszkodzenia transformatora bezpieczeństwa, który jest dołączony do lampy podczas zakupu, należy transformator ten zastąpić podobnym o tych samych parametrach technicznych.

HRV - Uništení sigurnosni transformator mora se zamijeniti identičnim transformatorom.

EST - Purunenud turvamuundur tuleb asendada identse muunduriga.

LVA - Ja drošības transformators tiek sabojāts, tas ir jāaizstāj ar identisku transformatoru.

LTU - Jei sugenda saugos transformatorius, kuris buvo komplekte prie lempos, tai ji reikia pakeisti tokiu pačiu arba atitinkančiu tas pačias specifikacijos transformatoriumi.

SVK - Pokazený bezpečnostný transformátor musí byť nahradený rovnakým transformátorom.

HUN - A hibás biztonsági transzformátort azonos transzformátorra kell kicserélni.

ROM - Dacă transformatorul de siguranță dat se distruge, acesta trebuie schimbat cu un transformator de același fel și cu aceleași specificații.

CZE - Svítidlo je vybaveno bezpečnostním transformátorem. Při poškození je nutno transformátor vyměnit avšak jen za takový, který má shodné specifikace s originálním transformátorem.

SVN - Pokvarjen varnostni transformator morate nadomestiti z identičnim.

GRC - Σε περίπτωση βλάβης ο μετασχηματιστής ασφαλείας πρέπει να αντικατασταθεί με έναν παρόμοιο.

TUR - Eger bu ürünün yaninda verilmiş olan güvenli transformatörü kiriliri zarar görmüşse hemen belirtildiği gibi aynı teknik özelliklere sahip olan başka bir transformatörle degistirilmelidir.

BGR - При повреде на доставеният с лампата изолационен трансформатор, същият да се замени с друг трансформатор със същите характеристики.

SRB - Polomljeni sigurnosni transformator mora da se zamjeni identičnim transformatorom.

RUS - Поврежденный защитный трансформатор заменяйте только на идентичный.

برهن عم مل لثامم رخ لوحه بل يدبنت بحجي قفرلما لومح فلت لاح يف . في قفلا تافصا اولما



DNK - Lampen er kun beregnet til direkte/fast montering til lysnettet.

SWE - Lampan är endast beräknad till direkt/fast montering till ljusnätet.

NOR - Lampen er kun beregnet til direkte/fast montering til lysnettet.

ISL - Ljósíó er einungis ætíð fyrir beina/fasta uppsetningu við rafliðngina.

NL - Het armatuur is alleen maar berekend voor directe/vaste montage op het lichtnet.

FRA - La lampe n'est prévue que pour un montage direct au réseau électrique.

DEU - Die Lampe ist nur zur direkten/festen Montage an die Stromversorgung ausgelegt.

GBR - The lamp is only suitable for connecting directly to the mains.

ESP - La lámpara está únicamente diseñada para la conexión directa/permanente a la red eléctrica.

PRT - A lâmpada é adequada só em directo contacto com energia.

ITA - La lampada è adatta solamente per il collegamento diretto alla rete elettrica.

FIN - Valaisimen saa kytkeä ainoastaan päävirtaan.

POL - Lampna jest wyłącznie dostosowana do bezpośredniego/stalego podłączenia do sieci zasilania.

HRV - Svjetiljka je prikladna samo za neposredno spajanje na mrežu.

ESP - Valgusti sobib ühendamiseks ainult otse vooluvõrkuga.

LVA - Lampa ir domāta tikai tiešai pieslēgšanai elektrības tīklam.

LTU - Lampa yra skirta tik tiesiai ir pastoviai montuoti prie švišvos tinklo.

SVK - Lampa je vhodná len na priame napájanie na elektrický sieť.

HUN - A lámpa csak az elektromos hálózatba való közvetlen bekötésre alkalmas.

ROM - Lampa este facuta doar pentru montarea directa la sistemul de lumina.

CZE - Lampa je konstruována na přímou/pevnou montáž na síť.

SVN - Svetilka je primerna le za direktno priključitev na električno omrežje.

GRC - Το φωτιστικό προορίζεται μόνο για απευθείας σύνδεση με τον κεντρικό αγωγό διανομής.

TUR - Bu ürünün direk ve sabit montajı ana akıma/sebekeye göre hesaplanmıştır.

BGR - Лампата е предназначена само за монтаж/ директно свързване към ел.инсталацията (да не се използва като подвижна лампа).

SRB - Lampa je pogodna za povezivanje direktno na električnu mrežu.

RUS - Светильник предназначен только для установки непосредственно в электрическую сеть.

. ءالاضال للقبش ىل ع (مءالء) رش والابملا ببىكوتلال طوق فمء ءابمصلما



DNK - Hvis sikkerhedsglasset knuses skal dette omgænde erstattes med et tilsvarende.

SWE - Om säkerhetsglaslet krossas skall detta omgäende ersättas med ett motsvarande.

NOR - Hvis sikkerhetsglasset knuses skal dette omgænde erstattes med et tilsvarende.

ISL - Ef öryggisglæró brotnar verður að skipta því út með sambærilegu glærli strax.

NLD - Als het beschermglas breekt, moet dit onmiddellijk door een ander origineel glas vervangen worden.

FRA - Si le verre de sécurité est fissuré ou cassé, le remplacer immédiatement avec un verre identique et approuvé par le fabricant.

DEU - Wenn das Sicherheitsglas zerbrochen wird, muss dieses umgehen durch ein neues Glas ersetzt werden.

GBR - Immediately replace a cracked or broken safety glass. Use only parts approved by manufacturer.

ESP - En caso de ruptura del cristal de seguridad, éste debe ser sustituido inmediatamente por uno igual.

PRT - Substituir imediatamente em caso de qualquer quebra no vidro de protecção. Use só peças aprovadas por intermédio de um fabricante.

ITA - Se il vetro di sicurezza è incrinato o rotto, dovete sostituirlo immediatamente con un vetro identico approvato dal fabbricante.

FIN - Rikkoutunut suojalasi on välittömästi vaihdettava hyväksytyyn vastaavaan lasiin.

POL - W wypadku zbroja szkła ochronnego, wymień je natychmiast na podobne, zatwierdzone przez producenta.

HRV - Odmah zamijenite napukle ili slomljene sigurnosne naočale. Koristite samo dijelove koje je preporučio proizvođač.

ESP - Vahetage koheselt pragunenud või purunenud turvaklaas. Kasutage vaid tootja poolt heakskiidetud osi.

LVA - Ja lampas drošības stikls ir ticis saplēsts, tas nekavējoties jāaizvieto ar attiecīgu jaunu stiklu.

LTU - Jei surūksta apsauginis stiklas, jį būtina nedelsiant pakeisti kitu, kuris yra tam pritaikytas.

SVK - Prasknuté a rozbité bezpečnostné sklá okamžite vymeňte. Používajte len súčiastky schválené výrobcom.

HUN - A repedt vagy törött biztonsági üveget azonnal ki kell cserélni. Csak a gyártó által jóváhagyott alkatrészeket használjon.

ROM - Dacă geamul de siguranță se sparge, acesta va trebui înlocuit cu unul asemanator.

CZE - Rozbité nebo prasklé bezpečnostní sklo je třeba ihned vyměnit.

SVN - Če se varovalno steklo razbije, ga je treba takoj nadomestiti z novim. Uporabite le dele, ki jih dopušča proizvajalec.

GRC - Αν θρυσιαστεί το γυαλί ασφαλείας θα πρέπει να το αντικαταστήσετε αμέσως.

TUR - Eger güvenli cam kırılırsa hemen üreticinin onayladığı başka bir cam ile degistirilmelidir.

BGR - При счупване на предпазното стъкло същото незабавно трябва да се замени с ново такова.

SRB - Odmah zamenite napukle ili izlomljeno sigurnosno staklo. Koristiti samo delove koje je odobrio proizvođač.

RUS - Немедленно замените треснувшее или разбитое защитное стекло. Использовать только разрешенные производителем детали.

. فلثامم ءءابء اروف اءالءبمسا بحجي قفمءالء ءءابء ءءابء



DNK - Monteringsvejledningen må ikke bortkastes.

SWE - Kasta inte bort monteringsvägledningen.

NOR - Monteringsveiledningen må ikke kastes.

ISL - Gætið þess að glata ekki leiðbeiningum um uppsetningu.

NLD - Gooi de monteerinstructies niet weg.
FRA - Merci de garder l'instruction de montage.
DEU - Die Montageanleitung bitte aufbewahren.
GBR - The mounting instruction must not be discarded.
ESP - No desechar la instrucción de montaje.
PRT - As instruções de montagem não devem ser descartadas.
ITA - Le istruzioni di montaggio non devono essere gettate via.
FIN - Älä hävittä asennusohjetta.
POL - Nie należy pozbywać się instrukcji montażu.
HRV - Nemojte bacati upute za montiranje.
EST - Paigaldamisjuhendit ei tohi ära visata.
LVA - Saglabāt uzstādīšanas instrukciju.
LTU - Neišmeskite montavimo instrukcijos.
SVK - Pokyny pre montáž nesmiete zahodiť.
HUN - A szerelési útmutatót őrizze meg.
ROM - Instrucțiunile de montaj nu trebuie aruncate.
CZE - Uložte montážní návod pečlivě.
SVN - Pokyny pre montáž nesmiete zahoditi.
GRC - Μην πηδάζετε τις οδηγίες τοποθέτησης.
TUR - Montaj talimatları atılmamalıdır.
BGR - Упътването за монтаж да се съхранява.
SRB - Ne sme se bacati uputstvo za montiranje.
RUS - Обязательно сохраните инструкцию по монтажу.

بي.ي.فيلتر لى تاملت عىب تىم صرل خىتل اءء ءءع بء عىب.



DNK - VIGTIGT! Sluk altid for strømmen, før installationen påbegyndes. I nogle lande må elektriske installationer kun udføres af en uddannet elektriker. Få oplysninger hos de relevante myndigheder.

SWE - VIKTIGT! Stäng alltid av strömmen innan installation påbörjas. I vissa länder får elektrisk installation endast utföras av auktoriserad elektriker. Kontakta din lokala myndighet för råd.

NOR - VIKTIG! Elektriske installasjoner skal utføres av elektriker. Steng av strømtilførselen til strømkretsen med riktig sikring før installasjonsarbeidet påbegynnes.

ISL - MIKLIVÆGT! Sláíð rafmagníð úr áður en uppsetning hefst. Í sumum löndum þarf uppsetning að vera framkvæmd af löggiltum rafvirkja. Leiðið ráða hjá rafvirkja varðandi uppsetninguna.

NLD - BELANGRIJK! Schakel de stroom altijd uit voordat met de installatie wordt begonnen. In sommige landen mogen elektrische installaties alleen worden uitgevoerd door een bevoegd elektricien. Neem daarom contact op met de plaatselijke overheid voor advies.

FRA - ATTENTION ! Toujours couper l'alimentation au panneau principal avant de procéder à l'installation. Dans certains pays, l'installation doit être effectuée par un électricien qualifié. Pour en savoir plus, contactez les autorités locales compétentes en la matière.

DEU - WICHTIG! Vor der Installation den Strom abschalten. In einigen Ländern dürfen Elektroinstallationen nur von autorisierten Elektrofachleuten ausgeführt werden. Im Zweifelsfall die örtlichen Behörden ansprechen.

GBR - IMPORTANT! Always shut off power to the circuit before starting installation work. In some countries electrical installation work may only be carried out by a authorized electrical contractor. Contact your local electricity authority for advice.

ESP - IMPORTANTE! Desconecta siempre el interruptor general de la electricidad antes de iniciar cualquier trabajo de instalación. En algunos países, la instalación eléctrica sólo puede realizarla un electricista profesional. Ponte en contacto con las autoridades locales para saber cuál es tu caso.

PRT - IMPORTANTE! Desligue sempre a corrente eléctrica antes de começar um trabalho de instalação. Em alguns países os trabalhos de instalação eléctrica só podem ser realizados por um electricista autorizado. Contacte a sua autoridade local de electricidade para aconselhamento.

ITA - IMPORTANTE! Togli sempre tensione al circuito prima di iniziare l'installazione. In alcune nazioni l'installazione elettrica può essere

effettuata solo da un elettricista autorizzato. Per maggiori informazioni, contatta l'autorità locale per l'energia elettrica.

FIN - TÄRKEÄÄ! Katkaise aina virta päakatkaisimista ennen asennuksen aloittamista. Joissakin maissa asennuksen saa tehdä ainoastaan ammattitaitoinen sähköasentaja. Ota selvää paikallisista määräyksistä.

POL - WAŻNE! Przed rozpoczęciem instalacji odłącz zasilanie. W niektórych państwach instalacje elektryczne mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanych elektryków. Skontaktuj się z odpowiednimi instytucjami, aby uzyskać poradę.

HRV - VAŽNO! Uvijek isključite napajanje prije početka instaliranja. U nekim zemljama, električne instalacije smije vršiti samo ovlašten električar. Za savjet, kontaktirajte svog lokalnog ovlaštenog električara.

EST - OLULINE! Lülitage vooluvõrgu toide alati välja enne paigaldamistöö alustamist. Mõnedes riikides võib elektriseadmetiku paigaldamist teostada ainult elektritööde volitatud töövõtja. Pöörduge nõu saamiseks kohaliku elektriameetri poole.

LVA - SVARĢĪG! Vienmēr izslēdziet elektropadevi, pirms sākat veikt montāžas darbus. Atsevišķās valstīs elektromontāžā drīkst veikt tikai pilnvarots elektromontāžas darbuspāņēmējs. Neskaitrību gadījumā sazinieties ar savu vietējo elektroapgādes iestādi.

LTU - SVARBU! Prieš pradėjami elektros instaliacijos darbus, visada išjunkite elektros energiją. Kai kuriose šalyse elektros instaliacijos darbus gali atlikti tik leidimą tam turintis elektrikas. Kreipkitės į atitinkamas institucijas ir pasitikslinkite.

SVK - Dôležit! Pred inštaláciou vždy odpojte zo siete. Zistíte si, či nepatríte medzi tie krajiny, kde inštaláciu môže uskutočniť výlučne elektrikár. O radu požiadajte vašu lokálnu autoritu.

HUN - FONTOS! Minden esetben kapcsold le az áramot mielőtt elkezdted a munkát. Néhány országban elektromos installációt kizárólag szakember végezhet. Ezzel kapcsolatosan érdeklődj elektromos szolgáltatódnál.

ROM - ATENȚIE! Opriți întotdeauna alimentarea cu curent electric înainte de a începe lucrările de instalare. În unele țări, operațiunile de instalare pot fi efectuate numai de către un instalator autorizat. Pentru mai multe informații, contactați autoritatea locală care gestionează energia electrică.

CZE - DŮLEŽITÉ! Před instalací vždy odpojte ze sítě. V některých zemích může instalaci provést pouze kvalifikovaný elektrikář. Kontaktujte o radu nejbližšího elektrikáře.

SVN - POMEMBNO! Pred začetkom dela vedno izklopite električno napajanje. V nekaterih državah sme električno napajanje napeljavati le pooblaščen električar. Za nasvet se obrnite na najbližji pooblaščen servis.

GRC - ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Πριν από την έναρξη της εργασίας εγκατάστασης, να διακόπτετε πάντα την παροχή ρεύματος από τον γενικό διακόπτη. Σε μερικές χώρες, οι ηλεκτρολογικές εργασίες θα πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο από ένα εξουσιοδοτημένο ηλεκτρολόγο. Για πληροφορίες, επικοινωνήστε με την εταιρία ηλεκτρισμού της περιοχής σας.

TUR - ÖNEMLİ! Kurulumla başlamadan önce her zaman elektrik devresini kapatınız. Bazı ülkelerde elektrik kurulum işlemi sadece yetkili elektrik teknikerleri tarafından yapılmaktadır. Size en yakın yerel elektrik idaresi ile temas kurarak bu konuda bilgi alabilirsiniz.

BGR - ВАЖНО! Винаги изключвайте електрозахранването във веригата, преди да извършвате работа по инсталацията. В някои страни работа по електрическите инсталации може да се извършва единствено от оторизиран електротехник. За препоръка се обърнете към местната електрическа компания.

SRB - BITNO! Uvek isključite struju pre nego što počnete s instaliranjem. U pojedinim državama elektro-instalacije mogu da postavse samo osobe s ovlašćenjem. Obratite se lokalnoj elektro-distribuciji za savet.

RUS - ВНИМАНИЕ! Перед установкой всегда отключайте электропитание. В некоторых странах установка должна производиться только квалифицированным электромонтером. Обратитесь за консультацией в соответствующие местные инстанции.

بي.ي.فيلتر لاماءء عبد لسبق قريئاندا نع قريئاندا لى صرف لىع اماء صرء اء ءءبىر عىل اىرطلا قسطاوب قئى اىرطلا ءاز عىل اى بي.ي.فيلتر تايولءء ءارءا بءى لولدا صءب ءىف قرائشتمس لال قئىل عىل ءابو رطلا قئى ءىب لىرصتا. طءف ءءب ءءل عىل

nordlux®

www.nordlux.com

Nordlux A/S - Karlskøgevej 8 - DK-9200 Aalborg SV

Monteringsanvisning | Montageanleitung | Mounting instruction | Installationsanvisningar | Instructions de montage

! I Danmark skal udendørs lamper monteres af en autoriseret elinstallatør.
 In Denmark, outdoor lightings must be mounted by an authorized electrician.
 In Dänemark muss Aussenleuchten von einem autorisierten Elektroinstallateur montiert werden.
 I Danmark skal utendørs lamper monteres af en autoriseret elinstallatør.
 Au Danemark, les lampes pour usage extérieur doivent être montées par un installateur-électricien autorisé.